



dedemesaledema, 29 de setember,
SS. Arcangeli Michiel, Gabriel y Rafael:
 ales 07:30 prozesciun da San Linert sö La Crusc,
 ales 09:30 santa messa
lönesc, 4 d'otober, San Francesch:
 dales 05:00 ales 06:00 ora d'adoraziun dan le Santiscimo,
 ales 06:00 santa messa.
Le lift da La Crusc é en funziun dales 08:30 ales 17:30.



Vita de ploania y de paisc



Por sen romagnel la fede, la speranza y l'amur, chisc trei.

Mo le maiú danter chisc é l'amur. (1 Corinc 13,13)

La ploania i fej les miús aodanzes de benedisciun y fortüna ai núc **Günther Erlacher y Manuela Rigo** co se dá adöm tal sacramont dal matrimonie en sabeda ai 2 d'otober a La Pli.

→ **Lites dal Consei Pastoral:** la ploania envieia dük sora i 16 agn a fá empara ala **prelita y ala lita dal consei nö** co sará **ai 24 d'otober**. Al ven recordé che les **zetoles por la prelita y pó gní dades jö cina ai 26 de setember** te dlijia.

1 Enformaziuns y termins

KWV Seniorencub: en dedemesaledema ai 29 de setember tolunse le bus de linea ales 9:17 dal Cone demez por jí a Neustift i danló a pe cina Milland, saurí da jí.

Sorvisc ai Jogn: le Saj envieia der bel al referat "Dipendenza da zucchero nei bambini? Come combatterla con un'alimentazione sana e spuntini gustosi", co gnará tigní tres le program Zoom, en dedolönesc ai 28 de setember ales 19:30. Referenta sará la nutrizionista Ivonne Daurú. Cösc è le link por tó pert: <https://zoom.us/j/96723949843>. Le referat ven motü a jí tal cader dal proiet "Stersc tres la vita", en colaboraziun con l'educadessa soziala dles scores, la Nëus Jëuni Gherdëina y les Scores Altes de La Ila.

La Spona: le zenter sozial La Spona chir da atira en operadú/na operadessa sozio-assistenzial/a (Sozialbetreuter) o n operadú/na operadessa sozio-sanitar/a (Pflegehelfer/in). Por informaziuns telefoné al ☎ 0471 843060 (Federa Sabine).

Döt le bun a:	Jan Taibon, San Laronz	* 26.09.1933
Jep Willeit		* 01.10.1935
Rosa Rindler ved. Trebo		* 01.10.1936
Carolina Canins Valentini, Badia		* 02.10.1929
y a dük chi co á santennom y complepsc i agn köst'edema		

Impressum: Ploania d'La Pli; redaziun Franz Rigo y Edith Willeit
Comunicaziuns: cina le dedemesaledema sera a Franz Rigo, ☎ 0474 500978 o ☎ ploania@gmx.net
Download plata: www.unitepastorala.org



Plata dla Ploania La Pli de Mareo Santa Maria dal Bun Consei

Ploan: Signor Klaus Sottas
klsottas@rolmail.net

Calogna Al Plan: ☎ 0474 501006
 Radio de Ploania: 93,00 MHz

Ann B

26.09.2021 - 26. domegna ia por l'ann

n. 44

Avei ligreza con döt ci co ven fat de ben

Num 11, 25–29 | Iaco 5, 1–6 | Mc 9, 38–43.45.47–48

Dal Vangelo do San Merch:

Te chel tomp ³⁸ti á Jan, önn dai dodesc, dit a Gejú: Maester, i án odü, desch'al n'ea önn co parâ fora demonns te to ennom; y i án proé da ti al empedí, deach'al n'alda nia pa nos. ³⁹Gejú ti á respognü: No ti al empedide! Degügn, co fej mirachi te mio ennom, ne scafia tan saurí da baié mal de me. ⁴⁰Deache chi, co n'é nia cuntra nos, é por nos. ⁴¹Chel co ves dá ince ma n goto d'ega da bere deach'i aldis pa Crist – amen, i ves diji: al ne gnará nia da so paiamont. ⁴²Chel co tira al mal önn de chisc pici co crei te me, por chel fóssel miú, sc'al gness sciüré tal mer con na mora da morin encer le col. ⁴³Sce na töa man t'empiza al mal, spo mázela ia; al é miú por te roé storpié tla vita, co roé con döes mans tal lonfer, tal fü co ne se destöda mai. ⁴⁴Y sce to pe te tira al mal, ⁴⁵spo mázele ia; al é miú por te, roé storpié tla vita, co gní sciüré con dui pîsc tal lonfer. ⁴⁶Y sce to edl te tira al mal, ⁴⁷spo scherzele fora; al é miú por te, roé con önn n edl tal regn de Dio, co gní sciüré con dui edli tal lonfer, ⁴⁸olache so romu ne mör nia y le fü ne se destöda nia.

I ponsun do: Amur, bunté y fidonza ne ciafunse nia
 ma pai cristiagn. Trepes porsones ne reconesc nia
 Gejú Crist, mo ares se proa empó por d'atri y deida
 chi co é tla meseria y chir trus de reconciliaziun
 Le comportamont de cöstes porsones dess se fá
 plajei. Döt le bun co sozeda tres cöstes porsones
 podunse obei desco opera dal Spirit Sant.

I periun: Sant'Idio, to Spirit opereia olá che el ô.
 Daüresse l'odlada por döt le bun co sozeda tres
 porsones te nostra vijinanza. Por Crist, nosc Signur.

Vesco Wilhelm Egger "Sonntagsbibel"



Letöres dla 27. domegna ia por l'ann:
Gen 2, 18–24 | Ebr 2, 9–11 | Mc 10, 2–16

Edema liturgica dai 26.09. ai 03.10.2021

DOM 26.	26. domegna ia por l'ann De mondial dai migranc y profugs FESTA DLA PRÖMA SANTA COMEGNUN	<i>Cosmas y Damian, Paolo VI., Eugenia</i>
→ 09:00	i accompagnun les 6 mitans y i 4 mituns dla Pröma Santa Comegnun da paiun sö te dlilia → <i>oferta por profungs y migranc gran messa</i> por i comunicanc y por döta la ploania <i>scolari</i>	
Lön 27. 18:00	<i>Vinzenz de Paul, Dietrich s.m. a Al Plan</i>	
Ded 28. 07:30	<i>Wenzel, Lioba, Lorenzo Ruiz y compagns s.m. en onú de Santa Maria y Sant Ojep por na porsona amarada s.m. por vis y †† dla familia Erlacher de Tomele</i>	
Dem 29.	festa dai Sanc Arcangeli Michiel, Gabriel y Rafael	
Jöb 30. → 19:00 19:30	<i>Iarone, Urs y Viktor, Sofia - de d'oraziun do vocaziuns corona por perié do vocaziuns s.m. por † Paola Pedevilla Maneschg, Col Marchet s.m. por na porsona amarada</i>	
Ven 01. → 19:30	pröm vendres - Tarejia dal Bambin Gejú (da Lisieux), Roman, Werner signor ploan va a proveder zelebraziun dla Parora de Dio	
Sab 02. 07:30 14:00 18:00	<i>Sanc Angeli Custodi, Petrus, Hermann y Jakob s.m. d'aniversar por † Nese Ellecosta ved. Erlacher, Ombolt s.m. por † Lois Erlacher, Ombolt/Bellamonte s.m. da noza dai nüc Günther Erlacher y Manuela Rigo s.m. prefestia a Al Plan</i>	
DOM 03.	27. domegna ia por l'ann SEGRA DAL ROSARE	<i>beat Josef Mayr-Nusser, Ewald, Cristina, Udo, Irmgard</i>
08:30	gran messa en onú de Santa Maria por döta la ploania	
14:00	espi da festa y prozesciun fora Brach	
<i>ministrong:</i>	• dedolönesc y sabeda: Jonas y Lissa • jöbia y domegna: Nadia y Matteo	
<i>i recordun:</i>	Anna Obermair, <i>Leifers</i> † 28.09.2015 Agnese Ellecosta ved. Erlacher † 29.09.2017 Anna Pedevilla † 30.09.2012 Paul Erlacher, <i>Sorafurcia</i> † 01.10.2017 Lois Erlacher, <i>Bellamonte</i> † 01.10.2020	



Gejú tö es danter nos

Gejú, tö es danter nos,
canche i viun deboriada
ligeza y amizizia.

Tö es danter nos,
canche i ciarun önn dal ater.

Tö es danter nos,
canche i baiun con te.

Gejú, tö es danter nos
y te ne se lasces nia susc.

dal liber de preparaziun ala Pröma Santa Comegnun



*Lascede gní da me i mituns;
no ti al impide!
Deache de chi co é desco chisc,
é le regn de Dio. (Mc 10, 14)*

I mirachi de Gejú cuntés ai mituns (9)



Deplü co en miraco

Danter la meja de jont co aspetâ a Gejú êl ince Jaírus, en sorastant dla sinagoga. Al ti ea jü pormez, s'â peté jö dan Gejú y le periâ da jí te söa ciasa, deache söa möta de dodesc agn ea tal morí.

Sön tru da jí da Jaírus êl schires de jont co ti jea do a Gejú. Lapró êl ince na era co pordea sanch da dodesc agn y degün dotur n'ea sté bun da la daidé.

Deache al ea en gröm de jont encer Gejú ia ne podera nia ti jí pormez y ensciö ara ma sciafié da l'aziché. Y ci êl pa sozedü: t'en iade éra varida. Gejú â sontí che zacai l'â aziché, mo al n'â odü nia. Al â damané ai discepui che co â aziché so guant y ei â respognü: „Co desson pa sei chel, con döt cösc sbürlamont!“ Sön chera êl gnü pormez la era döt sprigorada, s'â peté jö dan da Gejú y ti â cunté döt. Gejú â dit: „Mia fia, va en pesc! Töa creta t'á varí.“

Te chel momont êl gnü en fant fora de ciasa de Jaírus y â dit che la möta ea morta y che Geju n'â nia plü bria da gní. Mo Gejú â dit a Jaírus: „Ara gnará salvada. No te temei! Ais fede!“

La jont te ciasa de Jaírus coienâ Gejú: atló n'él plü nia da nen fa! Gejú endere i â orcé demez, â tut la man dla möta i â dit: „Möta, lea sö!“ Y belavisa: ara ea loada sö. Sü geniturs ea fora de se dla gran ligreza.